



Product Safety Information

AGENDA

EN.....	2
IT	8
ES.....	14
FR.....	21
DE.....	29
JP	36
TW	41
RU	46

Official Site

Learn more at Mobvoi's official site: www.mobvoi.com



Customer Service:

For product use and after-sales service, please contact Mobvoi official customer service.

— US Support:

Email us at: support@mobvoi.com

Call us at: 888-830-9974 (Mon-Fri 9:00-17:00 PST)

— CAN Support:

Email us at: support@mobvoi.com

Call us at: 888-453-7924 (Mon-Fri 9:00-17:00 PST)

— UK Support:

Email us at: support@mobvoi.com

— Other country support:

Email us at: support@mobvoi.com

* The contents of this manual are subject to change without notice. For more product information please see the official website.

Safety Precautions and Disclaimer

Before using this device, please read and observe the following precautions to ensure the best performance of the device and avoid dangerous or illegal situations.

Electronic Devices

- Do not use this device in places where it is expressly forbidden to use electronic devices. The radio waves generated by this device may interfere with other devices and cause accidents or damages.
- Please observe the rules for using such devices during a flight. It may interfere with the flight system. Please comply with the flight regulations.

Medical Safety

- This device is not a medical device. Any data/information provided in relation to this product should not be used as the basis for the diagnosis, treatment and prevention of diseases.
- Please observe the rules and turn off this device in medical areas where it is expressly forbidden to use wireless electronic devices.
- The radio waves generated by this device may interfere with the normal operation of medical devices. If this device needs to be used along with a medical device, please consult the manufacturer of the medical device for the conditions.
- When using an implantable medical device such as a pacemaker or cochlear implant, keep this device at a distance of more than 20cm from the implanted medical device. Use this device on the opposite side of the body to the pacemaker.

Allergic Reaction

If you get an allergic reaction, itchiness, red marks or rashes on the skin after wearing the watch, please do not panic. It depends on the physical conditions of different people. In normal cases, this is caused by hyperfunction of the immune system, rather than an issue with the watch itself.

Skin itchiness and rashes caused by wearing the watch can be classified into the following three types:

1. **Silicone allergy:** If you are allergic to the silicone strap, you need to replace it with another strap of a different material.

2. Allergy to dirt or sweat on the watch: If the watch has not been cleaned for a long time, gently wipe it with a wet towel.
 3. Allergy due to the strap being too tight: Loosen the strap to increase ventilation and air permeability.
- If the skin irritation persists for a long time, we recommend seeking medical care as soon as possible.

Battery and Charging Safety

- Do not replace the battery of this device by yourself. Battery-related operations must be performed by the manufacturer or an authorized maintenance service provider.
- Do not place the battery or device in such high temperature environments as direct sunshine, open flames, heating systems, microwaves, or ovens. To prevent the battery from overheating, avoid short-circuiting the battery or submerging it in water. Overheating of the battery may have dangerous consequences such as explosion or burns.
- The power supply used with this product shall fulfill the requirements for Limited Power Source (LPS) according to IEC/EN/UL 60950-1.
- To prevent battery leakage, overheating, fire, and explosion, do not pierce or drop the battery or device. If the battery leaks, prevent your skin or eyes from making contact with the leaking fluid. If the liquid comes into contact with your skin or eyes, rinse the affected part with clean water and seek medical treatment immediately.
- Do not swallow or bite the battery or device. Keep the battery and device out of the reach of children and pets to prevent injury.
- Please use charging accessories approved by the manufacturer for charging. Using incompatible accessories may cause fire, explosion, or burns.
- To prevent an electric shock, do not touch the charger or any exposed metal parts of the charging cable while the charger is plugged in.
- Keep charging cable, and device in a dry environment while charging. Do not touch the charger, charging cable, or device with wet hands. Prevent the charger, charging cable, and device from exposure to rain or liquids. Wet environments may trigger electric shock or short circuit, which may cause dangerous situations such as fire, explosion, or burns.
- Whenever you feel the device becoming very hot, immediately take the watch off and turn off the power, then contact the after-sales service personnel of the manufacturer for help to prevent burns or battery explosion. If the device is being charged, unplug the charger/charging cable.

Operation Environment

- This device is suitable for operation in environments with temperatures ranging from 5° C to 35° C and storage in temperatures ranging from -20° C to 45° C. If the storage temperature or operation temperature exceeds these ranges, the device may be damaged and the battery life will be shortened.
- Do not use this device where there is thunder and lightning. A lightning strike may cause personal injury or damage to the device.
- Do not use this device in wet, rainy, dusty, or oily environments, as this may cause failure of the internal circuit.
- Do not use or store this device at gas stations or in areas near inflammable or explosive materials.

Water and Dust Prevention

The waterproof and dustproof grades of the TicWatch are in accordance with IP68 (1.5m water depth, 30 minutes) in standard 60529 of the International Electrotechnical Commission (IEC). It can be used for water activities in shallow waters such as swimming pools. Not suitable for scuba diving, water skiing, various wading activities and deep water activities with high-speed water.

Water resistance is not permanent and may diminish over time. TicWatch cannot be re-examined or resealed to be waterproof. The following conditions may especially affect the waterproof performance of TicWatch and should be avoided:

- Drop, violent shock or strike and violent use.
- Contact with soap or soapy water when washing hands, washing dishes, doing hand laundry, showering or bathing.
- Contact with salt water, chlorine, perfume, solvents, detergents, acid or acidic foods, spray insecticides, lotions, sunscreens, oils or hair dyes.
- Contact with high-speed water, such as water skiing, waves, waterfalls, high-pressure water guns, river rapids, rapid disturbances in pools, sinks, etc.
- Exposure to high pressure, such as deep water or in a high pressure vessel.

Liquid entering the MIC port and speaker hole may cause audio malfunction, in which case please put the TicWatch in a dry and ventilated place to dry it.

If the watch screen of the TicWatch is wet, the functions may not work properly. Please wipe it with a piece of soft lint-free cloth. Please note that failures caused by improper storage or usage of this device are not covered by warranty. The accessories (chargers, charging cables, and other accessories) do not have IP68 waterproof and dustproof rating. If the device takes in water, turn it off immediately, stop using it and contact the after-sales service personnel of the manufacturer for help.

Cleaning and Maintenance:

Keep the device clean and dry. If the watch is exposed to clean water, thoroughly wipe the TicWatch and watch strap. Clean the TicWatch if it has come into contact with substances that may cause contamination or other damage, such as dust, sand, cosmetics, ink, soaps, detergents, acids, or acidic foods; Cleaning the TicWatch :

- Turn off the TicWatch .
- Press the strap release button to remove the strap.
- Use a piece of soft lint-free cloth to wipe the TicWatch
- Never use hard or pointed objects to clean the device, or rinse it with a high pressure jet.
- Never dry the TicWatch with an external heat source (dryer, blower, or hot air gun) or through freeze-drying.
- Never use ultrasonic equipment such as ultrasonic glass-cleaning equipment to clean the TicWatch.

Miscellaneous

Certain features of this device and its accessories depend on the limitations of your local network and mobile phone operating system. In case of failure of certain functions of the device, please contact the after-sales service personnel of the manufacturer for help.

Third-party software and applications, whether provided with the product or installed by you personally, are the property of the corresponding third parties. WWZN Information Technology Company Limited does not own the intellectual property rights of such software and applications, and can neither provide any guarantee nor assume any responsibility for the functions of such software and applications. Such guarantees include the following.

1. Continuous availability of such software and programs throughout the life cycle of the device;

2. Compatibility of such software and programs with the operating system of the device;
3. Sufficient technical support for the performance and service effectiveness of such software and programs.

Please use the dedicated operating system of the device and update the system with the dedicated upgrading process of the device. The modification of the operating system of the device by any other means may prevent you from enjoying any after-sales service provided by the manufacturer.

Privacy Protection:

To find out how we protect your personal information, please visit our privacy policy at <https://www.mobvoi.com/hk/pages/privacy-policy>

Service Statement:

Please visit <https://www.mobvoi.com/hk/pages/terms-of-service>

WWZN Information Technology Company Limited reserves the right to modify any information herein at any time without prior notice and without assuming any liability.

Waste Recycling Tips:

For the better care and protection of the environment, when the service life of the product expires, please comply with the relevant laws and regulations of your country on the recycling of waste electrical and electronic products, and deliver it to local manufacturers with nationally recognized recycling qualifications for recycling.

Warranty Services:

Please read the MOBVOI LIMITED WARRANTY carefully before using the product. <https://www.mobvoi.com/pages/limited-warranty>
More Information and Services Importer: Mobvoi Inc. Please check out our official website to learn more.

Official website: <https://www.mobvoi.com/> Please contact us if you experience any problems.

Customer service: support@mobvoi.com

Sito ufficiale

Per comprendere pienamente, si prega di visitare il sito Web ufficiale di Mobvoi :www.mobvoi.com



Telefono Servizio clienti

Per l'uso del prodotto e problemi post-vendita, si prega di contattare il email ufficiale del servizio clienti di TicWatch
support@mobvoi.com

Sicurezza e Esclusione di Responsabilità .

Prima di utilizzare questa apparecchiatura, si prega di leggere e osservare le seguenti precauzioni per garantire le migliori prestazioni dell'apparecchiatura e per evitare situazioni pericolose o illegali.

Equipaggiamento elettronico

- Non utilizzare questo dispositivo in un luogo in cui è espressamente vietato l'uso di dispositivi elettronici. Le onde radio generate dal dispositivo possono interferire con altri dispositivi e causare incidenti e pericoli.
- Non usare il dispositivo illegalmente mentre voli. Questo dispositivo potrebbe interferire con il sistema di volo. Si prega di rispettare le normative pertinenti della compagnia aerea.

Sicurezza medica

- Questo dispositivo non è un servizio medico. Qualsiasi dato/informazione fornito dal prodotto non deve essere utilizzato come base per la diagnosi, il trattamento e la prevenzione delle malattie.
- In un luogo medico dove si proibisce espressamente l'uso di dispositivi elettronici wireless, si prega di seguire le normative e spegnere il dispositivo.
- Le onde radio generate dal dispositivo possono interferire con il normale utilizzo delle strutture mediche. Se è necessario utilizzarlo contemporaneamente con un dispositivo medico, si prega di consultare il produttore delle strutture mediche in merito alle condizioni di servizio del dispositivo.
- Se si utilizzano impianti medici impiantabili come un pacemaker o un impianto cocleare, tenere questo dispositivo a una distanza di oltre 20 cm dalle strutture mediche impiantate. Si prega di utilizzare questo dispositivo sull'altro lato del corpo, opposto al pacemaker.

Anafilassi

Se l'usura dell'orologio provoca reazioni anafilattiche, prurito cutaneo, segni rossi o addirittura eritemi, non farti prendere dal panico. Questo è legato alla costituzione dell'individuo. Generalmente, appartiene all'iperfunzione della funzione immunitaria e spesso non è la qualità dell'orologio stesso.

Il prurito della pelle e le eruzioni causate dall'indossare l'orologio possono essere classificati nei seguenti tre tipi:

1. Reazione anafilattica causata dal gel di silice: se sei allergico al gel di silice sul cinturino, devi sostituirlo con un altro cinturino che non contenga il materiale allergico.
 2. Reazione anafilattica causata da sporcizia, sudore sull'orologio: se l'orologio non è pulito a lungo, pulirlo delicatamente con un panno umido.
 3. Reazione anafilattica causata da tenuta e chiusura ermetica: allentare il cinturino e aumentarne la ventilazione e la traspirazione.
- Se l'allergia cutanea non viene alleviata dopo un lungo periodo, ti consigliamo di consultare il medico il prima possibile.

Batteria e Sicurezza di Carica

- Non sostituire la batteria di questo dispositivo da soli. Le operazioni riguardanti le batterie devono essere eseguite dal produttore o dall'unità di manutenzione autorizzata dal produttore.
- Non porre la batteria o il dispositivo in un ambiente ad alta temperatura prodotta dal sole, fuoco aperto, riscaldamento, forno a microonde o forno. Non cortocircuitare la batteria o immergerla nell'acqua per evitare di surriscaldarla. Il surriscaldamento della batteria può provocare conseguenze pericolose come esplosione o scottature.
- Non perforare o far cadere la batteria o il dispositivo per evitare perdite di liquido, surriscaldamento, incendio o esplosione della batteria. Se la batteria perde, non lasciare che la pelle o gli occhi vengano a contatto con il liquido fuoriuscito. In caso di contatto della pelle o degli occhi con il liquido fuoriuscito, sciacquare immediatamente con acqua pulita e recarsi in ospedale per un trattamento medico.
- Non ingerire né mordere la batteria o il dispositivo. Si prega di tenere la batteria o il dispositivo fuori dalla portata di bambini o animali domestici per evitare lesioni alle persone e agli animali domestici.
- Utilizzare gli accessori di ricarica approvati dal produttore per la ricarica. L'uso di accessori incompatibili può provocare incendi, esplosioni o ustioni.
- Non toccare il caricatore e le parti metalliche esposte del cavo quando il caricatore è collegato per evitare scosse elettriche. Durante la ricarica, conservare il caricatore, il cavo USB e l'apparecchiatura in un ambiente asciutto. Non toccare il caricatore, il cavo USB o l'apparecchiatura con le mani bagnate e assicurarsi che il caricatore, il cavo USB e l'apparecchiatura non siano esposti a pioggia o liquidi. Un ambiente umido può causare scosse elettriche o cortocircuiti. Un cortocircuito può provocare situazioni pericolose come incendio, esplosione o scottature.
- Quando il dispositivo sensoriale diventa molto caldo in qualsiasi circostanza, rimuovere immediatamente l'orologio, spegnere l'alimentazione e contattare il personale di assistenza post-vendita del produttore per assistenza in modo da evitare scottature o l'esplosione della batteria. Se il dispositivo è in carica, scollegare il caricatore/cavo USB dalla presa di corrente.

Ambiente di Servizio

- Il dispositivo è adatto per il funzionamento in ambienti con temperature comprese tra 5°C e 35°C . La temperatura di conservazione deve essere compresa tra -20°C e 45°C . Se la temperatura di conservazione o la temperatura operativa supera questi intervalli di temperatura, il dispositivo potrebbe essere danneggiato e la durata della batteria sarà ridotta.
- Non utilizzare questa attrezzatura durante i temporali per evitare possibili ferite alle persone e danni alle apparecchiature causati da fulmini.
- Non utilizzare questa apparecchiatura in ambienti umidi, piovosi, sporchi o con olio per evitare guasti al circuito interno.
- Non utilizzare o conservare questo dispositivo nelle stazioni di servizio o in aree vicino a materiali infiammabili o esplosivi.

Impermeabile e Antipolvere

I gradi d' impermeabilità e antipolvere del TicWatch sono conformi alla Norma IEC 60529 IP68 della Commissione Elettrotecnica Internazionale (1,5 m di profondità d'acqua, 30 minuti). Il TicWatch è impermeabile, ma non è consigliabile utilizzarlo in un ambiente allagato.

La resistenza all'acqua non è una condizione permanente e può diminuire nel tempo. Il non può essere ricontrollato o richiuso per l'impermeabilizzazione. Le seguenti condizioni possono influire sulla resistenza all'acqua del in particolare e devono essere evitati i seguenti elementi:

- Caduta, vibrazione faticosa, colpo o uso violento.
- Toccare sapone o acqua saponata, come lavarsi le mani, lavare i piatti, fare la doccia o il bagno.
- Toccare acqua salata, cloro, profumi, solventi, detergenti, acidi o alimenti acidi, insetticidi a spray, lozioni, creme solari, oli o tinture per capelli.
- Toccare acqua ad alta velocità , come lo sci d'acqua, onde, cascate, pistole d' acqua ad alta pressione, rapide dei fiumi, rapido disturbo in piscina nel lavandino e così via.
- Esposizione a un ambiente ad alta pressione come acque profonde o recipienti ad alta pressione.

Se il TicWatch è bagnato, inumidito o immerso nell'acqua, le capacità audio avanzate del foro MIC e del foro del suono della tromba potrebbero risultare temporaneamente anomale a causa dell'acqua residua. Asciugare il TicWatch in un luogo asciutto e ventilato. Se il touch screen del TicWatch è in superficie, la funzione potrebbe non operare correttamente. Si prega di pulirlo con un panno morbido e privo di lanugine.

Si prega di notare che i guasti causati dalla conservazione o dall'uso improprio di questo dispositivo non sono coperti dalla copertura della garanzia del dispositivo.

Gli accessori compatibili (caricabatterie, cavi USB e altri accessori) non hanno la resistenza all'acqua IP68 e le proprietà antipolvere. Quando il dispositivo è inondato, spegnere immediatamente il dispositivo, smettere di usarlo e contattare il personale di assistenza post-vendita del produttore.

Pulizia e Manutenzione

Tieni il TicWatch pulito e asciutto. Se viene esposto ad acqua pulita, asciugare accuratamente il TicWatch e la cinghia. Pulire il TicWatch nelle seguenti circostanze: Sostanze toccate che possono causare contaminazione o altri danni, come polvere o sabbia, cosmetici, inchiostro, sapone, detergenti, acidi o alimenti acidi; Metodo di pulizia del TicWatch :

- Disattiva il TicWatch .
- Premere il pulsante di sblocco sulla cinghia per rimuovere la cinghia.
- Pulire il TicWatch con un panno morbido e privo di lanugine.
- Non utilizzare oggetti duri e appuntiti per pulire il dispositivo o sciacquarlo con acqua ad alta pressione.
- Non asciugare il TicWatch con una fonte di calore esterna (essiccatore, soffiatore o pistola ad aria calda) e congelare.
- Non utilizzare dispositivi a ultrasuoni per pulire il TicWatch , ad esempio: apparecchi per la pulizia di occhiali a ultrasuoni.

Altri

Alcune prestazioni di questo dispositivo e dei suoi accessori dipendono dalla tua rete locale e dal tuo sistema operativo del telefono cellulare. Le condizioni di rete e le limitazioni del sistema operativo del telefono cellulare potrebbero causare un malfunzionamento di alcune funzioni. Quando ci è accada, contattare il personale dell'assistenza post-vendita del produttore.

Il software e le applicazioni di terzi sono di proprietà di terzi, indipendentemente dal fatto che siano forniti con il prodotto o installati personalmente da te. La WWZN Information Technology Co., Ltd. non è titolare dei diritti di proprietà intellettuale di questi software e applicazioni e pertanto non può fornire alcuna garanzia per questi software e applicazioni, né si assume alcuna responsabilità per le funzioni di questi software e applicazioni. Tali garanzie includono:

1. Garantire la disponibilità di software e applicazioni per tutto il ciclo di vita del dispositivo;
2. Assicurare la compatibilità del software e delle applicazioni con i sistemi operativi dei dispositivi;
3. Fornire un supporto tecnico sufficiente per le prestazioni e l'efficacia del servizio di questo tipo di software e applicazioni.

Utilizzare il proprio sistema operativo del dispositivo e utilizzare il dispositivo di aggiornamento del sistema del proprio strumento per aggiornare il sistema. Qualsiasi modifica del sistema operativo del dispositivo in altro modo non sarà in grado di usufruire di alcun servizio post-vendita fornito dal produttore.

Protezione della privacy:

Per scoprire come proteggiamo le tue informazioni personali, visita la nostra politica sulla privacy su.

<https://www.mobvoi.com/pages/privacy-policy>

Dichiarazione di Servizio:

Si prega di visitare <https://www.mobvoi.com/pages/terms-of-service> per leggere la nostra dichiarazione di servizio.

WWZN Information Technology Co., Ltd. si riserva il diritto di modificare qualsiasi informazione in questo Manuale in qualsiasi momento senza preavviso e senza alcuna responsabilità.

Suggerimenti per il Riciclaggio:

Al fine di curare e proteggere meglio la messa a terra, si prega di rispettare le leggi e le normative nazionali in materia di riciclaggio dei rifiuti di prodotti elettronici quando l'utente non ha più bisogno di questo prodotto o la vita del prodotto è terminata, e consegnarlo a un produttore locale con qualifiche di riciclaggio riconosciute a livello nazionale per il trattamento del riciclaggio.

Sitio oficial:

Más información sobre TicWatch en el sitio oficial de Mobvoi: www.mobvoi.com

**Servicio al cliente:**

Para el uso del producto y el servicio posventa, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente oficial de Mobvoi

— Soporte de Estados Unidos:

Envíenos un correo electrónico a: support@mobvoi.com

Llámenos al: 888-830-9974 (Lun-Vie 9:00-17:00 PST)

— CAN Support:

Envíenos un correo electrónico a: support@mobvoi.com

Llámenos al: 888-453-7924 (Lun-Vie 9:00-17:00 PST)

Precauciones de Seguridad y Denegación de Responsabilidad:

Antes de usar este dispositivo, por favor lea y respete las siguientes precauciones para asegurar el mejor rendimiento del dispositivo y evitar situaciones peligrosas o ilegales.

Dispositivos electrónicos

- No utilice este dispositivo en lugares donde esté expresamente prohibido el uso de dispositivos electrónicos. Las ondas de radio generadas por este dispositivo pueden interferir con otros dispositivos y causar accidentes o daños.

- Por favor respete las reglas de uso de dichos dispositivos durante un vuelo. Puede interferir con el sistema de vuelo. Por favor cumpla con las regulaciones de vuelo.

Seguridad Médica

- Este dispositivo no es un dispositivo médico. Los datos/información facilitados en relación con este producto no deben utilizarse como base para el diagnóstico, tratamiento y prevención de enfermedades.
- Por favor respete las reglas y apague este dispositivo en las áreas médicas en las que esté expresamente prohibido el uso de dispositivos electrónicos inalámbricos.
- Las ondas de radio generadas por este dispositivo pueden interferir con el funcionamiento normal de los dispositivos médicos. Si este dispositivo necesita ser utilizado junto con un dispositivo médico, por favor consulte al fabricante del dispositivo médico para las condiciones.
- Al utilizar un dispositivo médico implantable, como un marcapasos o un implante coclear, mantenga este dispositivo a una distancia de más de 20 cm del dispositivo médico implantable. Utilice este dispositivo en el lado opuesto del cuerpo para el marcapasos.

Reacción Alérgica

Si usted recibe una reacción alérgica, picazón, marcas rojas o erupciones cutáneas en la piel después de usar el reloj, por favor no se asuste. Depende de las condiciones físicas de las diferentes personas. En casos normales, esto es causado por la hiperfunción del sistema inmunológico, en lugar de un problema con el reloj en sí.

La picazón y las erupciones cutáneas causadas por el uso del reloj se pueden clasificar en los tres tipos siguientes:

1. Alergia al silicón: Si usted es alérgico a la correa de silicona, debe reemplazarlo con otra correa de un material diferente.
2. Alergia a la suciedad o al sudor en el reloj: Si el reloj no se ha limpiado durante mucho tiempo, límpielo suavemente con una toalla húmeda.
3. Alergia debido a que la correa está demasiado apretada: Afloje la correa para aumentar la ventilación y la permeabilidad del aire.

Si la irritación cutánea persiste durante mucho tiempo, le recomendamos que busque atención médica lo antes posible.

Batería y Seguridad de Carga:

- No reemplace la batería de este dispositivo por usted mismo. Las operaciones relacionadas con la batería deben ser realizadas por el fabricante o un proveedor de servicios de mantenimiento autorizado.
- No coloque la batería o el dispositivo en entornos de alta temperatura como la luz solar directa, las llamas abiertas, los sistemas de calefacción, las microondas o los hornos. Para evitar que la batería se sobrecaliente, evite cortocircuitar la batería o sumergir en agua. El sobrecalentamiento de la batería puede tener consecuencias peligrosas, como explosiones o quemaduras.
- La fuente de alimentación utilizada con este producto deberá cumplir con los requisitos para fuentes de alimentación limitadas (LPS) según IEC/EN/UL 60950-1.
- Para evitar fugas de batería, sobrecalentamiento, incendio y explosión, no perforo ni solte la batería o el dispositivo. Si la batería se filtra, evita que la piel o los ojos hagan contacto con el fluido que se filtra. Si el líquido entra en contacto con la piel o los ojos, enjuague la parte afectada con agua limpia y busque tratamiento médico inmediatamente.
- No trague ni muerda la batería o el dispositivo. Mantenga la batería y el dispositivo fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar lesiones.
- Utilice los accesorios de carga aprobados por el fabricante para la carga. El uso de accesorios incompatibles puede provocar incendios, explosiones o quemaduras.
- Para evitar una descarga eléctrica, no toque el cargador ni las partes metálicas expuestas del cable de carga mientras el cargador está enchufado.
- Mantenga el cable de carga y el dispositivo en un entorno seco mientras se carga. No toque el cargador, el cable de carga o el dispositivo con las manos mojadas. Evite que el cargador, el cable de carga y el dispositivo se expongan a lluvia o líquidos. Los ambientes húmedos pueden desencadenar descargas eléctricas o cortocircuitos, lo que puede ocasionar situaciones peligrosas como incendios, explosiones o quemaduras.
- Siempre que usted sienta que el dispositivo se calienta mucho, Quítese inmediatamente el reloj y apague la alimentación, póngase en contacto con el personal del servicio posventa del fabricante para obtener ayuda para evitar quemaduras o explosión de la batería. Si el dispositivo se está cargando, desenchufe el cargador/cable de carga.

Entorno de Operación:

- Este dispositivo es adecuado para el funcionamiento en ambientes con temperaturas que van desde 5° c a 35° c y almacenamiento en temperaturas que van desde -20° C hasta 45° C. Si la temperatura de almacenamiento o la temperatura de funcionamiento superan estos rangos, el dispositivo puede dañarse y la duración de la batería se reducirá.
- Do not use this device where there is thunder and lightning. A lightning strike may cause personal injury or damage to the device. No utilice este dispositivo donde haya truenos y relámpagos. Un rayo puede causar lesiones personales o daños en el dispositivo.
- No utilice este dispositivo en ambientes húmedos, lluviosos, polvorientos o grasos, ya que esto puede causar fallas en el circuito interno.
- No utilice ni almacene este dispositivo en gasolineras o en las zonas cercanas a materiales inflamables o explosivos.

Prevención de Agua y Polvo:

Los grados impermeables y a prueba de polvo del TicWatch se ajustan a la norma IP68 (1.5 m de profundidad en el agua, 30 minutos) en el estándar 60529 de la Comisión Electrotécnica Internacional (CEI). Se puede utilizar para actividades acuáticas en aguas poco profundas como piscinas. No es apto para el buceo, esquí acuático, diversas actividades de vadeo y actividades de aguas profundas con agua de alta velocidad.

TicWatch no se puede reexaminar o volver a sellar para que sea impermeable. Las siguientes condiciones pueden afectar especialmente el rendimiento impermeable de TicWatch y deben evitarse.

- Caída, choque violento o huelga y uso violento.
- Contacto con jabón o agua jabonosa al lavarse las manos, lavar los platos, lavar la mano, ducharse o bañarse.
- Contacto con agua salada, cloro, perfume, disolventes, detergentes, alimentos ácidos o ácidos, insecticidas de aspersión, lociones, protectores solares, aceites o tintes para el cabello.
- Contacto con agua de alta velocidad, tales como esquí acuático, olas, cascadas, cañones de agua a alta presión, rápidos fluviales, disturbios rápidos en piscinas, fregaderos, etc.
- Exposición a alta presión, tales como aguas profundas o en recipientes de alta presión.

El líquido que ingresa al puerto de MIC y al orificio del altavoz puede causar un mal funcionamiento del audio, en cuyo caso, por favor, coloque el TicWatch en un lugar seco y ventilado para secarlo.

Si la pantalla del reloj del TicWatch está mojada, es posible que las funciones no funcionen correctamente. Por favor límpielo con un trozo de paño suave y libre de pelusas.

Tenga en cuenta que los fallos causados por el almacenamiento inadecuado o el uso de este dispositivo no están cubiertos por la garantía.

Los accesorios (cargadores, cables de carga y otros accesorios) no tienen una clasificación IP68 impermeable y a prueba de polvo.

Si el dispositivo toma el agua, apaquelo inmediatamente, deje de usarlo y póngase en contacto con el personal del servicio posventa del fabricante para obtener ayuda.

Limpieza y Mantenimiento:

Mantenga el dispositivo limpio y seco. Si el reloj está expuesto a agua limpia, limpie completamente el TicWatch y la correa de reloj.

Limpie el TicWatch Pro si ha entrado en contacto con sustancias que pueden causar contaminación u otros daños, como polvo, arena, cosméticos, tinta, jabones, detergentes, ácidos o alimentos ácidos Limpieza del TicWatch :

- Apagado del TicWatch .
- Presione el botón de liberación de la correa para retirar la correa.
- Utilice una pieza de paño suave y libre de pelusas para limpiar el.
- Nunca use objetos duros o puntiagudos para limpiar el dispositivo, o enjuáguelo con un chorro de alta presión.
- Nunca seque el TicWatch con una fuente de calor externa (secadora, soplador o pistola de aire caliente) o a través de liofilización.
- Nunca utilice equipos ultrasónicos tales como equipos de limpieza de vidrio por ultrasonidos para limpiar el TicWatch.

Misceláneos:

Ciertas características de este dispositivo y sus accesorios dependen de las limitaciones de su red local y del sistema operativo del teléfono móvil. En caso de fallo de ciertas funciones del dispositivo, comuníquese con el personal del servicio posventa del fabricante para obtener ayuda.

El software y las aplicaciones de terceros, ya sean proporcionados con el producto o instalados por usted personalmente, son propiedad de los terceros correspondientes. WWZN Information Technology Company Limited no posee los derechos de propiedad intelectual de dicho software y aplicaciones, y no puede proporcionar ninguna garantía ni asumir ninguna responsabilidad por las funciones de dicho software y aplicaciones. Tales garantías incluyen lo siguiente.

1. Disponibilidad continua de este tipo de software y programas durante todo el ciclo de vida del dispositivo;
2. Compatibilidad de este tipo de software y programas con el sistema operativo del dispositivo;
3. Suficiente soporte técnico para el rendimiento y la efectividad del servicio de dicho software y programas.

Por favor utilice el sistema operativo dedicado del dispositivo y actualice el sistema con el proceso de actualización dedicada del dispositivo. La modificación del sistema operativo del dispositivo por cualquier otro medio puede impedirle disfrutar de cualquier servicio posventa proporcionado por el fabricante.

Protección de la privacidad:

Para saber cómo protegemos su información personal, por favor visite nuestra política de privacidad en <https://www.mobvoi.com/pages/privacy-policy>

Declaración de Servicio:

Por favor visite <https://www.mobvoi.com/pages/terms-of-service> para más detalles.

WWZN Information Technology Company Limited se reserva el derecho de modificar cualquier información aquí contenida en cualquier momento sin previo aviso y sin asumir ninguna responsabilidad.

Consejos de reciclaje de desechos:

Para la mejor atención y protección del medio ambiente, cuando expire la vida útil del producto, por favor cumpla con las leyes y regulaciones pertinentes de su país sobre el reciclaje de los desechos de productos eléctricos y electrónicos, y entregarlo a los locales fabricantes con calificaciones de reciclaje reconocidas nacionalmente para reciclaje.

Servicios de garantía:

Por favor lea la garantía de MOBVOI LIMITED cuidadosamente antes de usar el producto.

<https://www.mobvoi.com/pages/limited-warranty>

Más información y servicios Importador: Mobvoi Inc. Por favor hojee nuestro sitio web oficial para obtener más información.

Web oficial: <https://www.mobvoi.com/>

Póngase en contacto con nosotros si experimenta algún problema.

Servicio al Cliente : support@mobvoi.com

Declaraciones de conformidad:

Información de cumplimiento: configuración-> sistema--> información regulatoria

PRECAUCIÓN DE RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA ES REEMPLAZADA POR UN TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS PILAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.

Site officiel:

En savoir plus atch sur le site officiel de Mobvoi: www.mobvoi.com



Service Clientèle:

Pour l'utilisation du produit et le service après-vente, veuillez contacter le service clientèle de Mobvoi.

- **Assistance aux Etats-Unis:**

Envoyez-nous le mail à: support@mobvoi.com

Appelez-nous à: 888-830-9974 (du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00 PST)

- **Assistance au Royaume-Uni:**

Envoyez-nous le mail à: support@mobvoi.com

- **Assistance au Canada:**

Envoyez-nous le mail à: support@mobvoi.com

Appelez-nous à: 888-453-7924
(du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00 PST)

- **Assistance des autres pays:**

Envoyez-nous le mail à: support@mobvoi.com

* Le contenu de ce manuel est soumis à la sortie pour changer sans préavis. Pour plus d'informations sur les produits, veuillez consulter le site officiel

Précautions de sécurité et exonération de la responsabilité:

Avant d'utiliser ce dispositif, veuillez lire et observer les précautions suivantes pour en optimiser les performances et empêcher les situations dangereuses ou illégales.

Dispositifs électroniques

- Ne pas utiliser ce dispositif dans des endroits où il est expressément interdit d'utiliser des dispositifs électroniques. Les ondes radio générées par ce dispositif peuvent interférer avec d'autres dispositifs et causer des accidents ou des dommages.
- Observez les règles d'utilisation de tels dispositifs en vol. Ceci peut interférer avec le système de vol. Veuillez vous conformer aux règlements du vol.

Sécurité médicale

- Ce dispositif n'est pas un dispositif médical. Aucune donnée / information fournie concernant ce produit ne doit pas être utilisée comme base pour le diagnostic, le traitement et la prévention des maladies.
- Veuillez respecter les règles et éteindre ce dispositif dans les zones médicales où l'utilisation des dispositifs électroniques sans fil est formellement interdite.
- Les ondes radio générées par ce dispositif peuvent interférer avec le fonctionnement normal des dispositifs médicaux. Si ce dispositif doit être utilisé avec un dispositif médical, veuillez consulter le fabricant du dispositif médical pour connaître les conditions.
- Lors de l'utilisation d'un dispositif médical implantable tel qu'un stimulateur cardiaque ou un implant cochléaire, maintenez ce dispositif à une distance supérieure à 20 cm du dispositif médical implanté. Utilisez cet dispositif sur le côté opposé du stimulateur cardiaque.

Réaction allergique

Si vous présentez une réaction allergique, des démangeaisons, des marques rouges ou des éruptions cutanées après avoir porté la montre, veuillez ne pas paniquer. Ceci dépend des conditions physiques de différentes personnes. Dans des cas normaux, ceci est dû à l'hyperfonctionnement du système immunitaire plutôt qu'à un problème avec la montre elle-même.

Les démangeaisons cutanées et les éruptions cutanées causées par le port de la montre peuvent être classées dans les trois types suivants :

1. Allergie au silicone: si vous êtes allergique au bracelet en silicone, vous devez le remplacer par un autre bracelet en un matériau différent.
 2. Allergie à la saleté ou à la transpiration de la montre: si la montre n'a pas été nettoyée depuis longtemps, nettoyez-la doucement avec une serviette humide.
 3. Allergie due à une sangle trop serrée: desserrez la sangle pour augmenter la ventilation et la perméabilité à l'air.
- Si l'irritation de la peau persiste pendant une longue période, nous vous recommandons de consulter un médecin dès que possible.

Sécurité de batterie et de la charge

- Ne pas remplacer la batterie de ce dispositif par vous-même. Les opérations relatives aux batteries doivent être effectuées par le fabricant ou par un prestataire de service de maintenance agréé.
- Ne pas placer la batterie ou le dispositif dans des environnements soumis à des températures élevées telles que l'ensoleillement direct, les flammes nues, les systèmes de chauffage, les micro-ondes ou les fours. Pour empêcher la surchauffe de batterie, empêchez de la court-circuiter ou de la plonger dans l'eau. Une surchauffe de batterie peut avoir des conséquences dangereuses telles qu'une explosion ou des brûlures.
- L'alimentation utilisée avec ce produit doit satisfaire aux exigences de la source d'alimentation limitée (LPS) selon IEC/EN/UL 60950-1.
- Pour empêcher les fuites, la surchauffe, les incendies et les explosions de batterie, ne pas la percer et laisser tomber. En cas de fuite de batterie, empêchez tout contact de la peau ou des yeux avec le liquide qui fuit. Si le liquide entre en contact avec votre peau ou vos yeux, rincez la partie affectée à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- Ne pas avaler mordre la batterie ou le dispositif. Conservez la batterie et le dispositif hors de la portée des enfants et des animaux domestiques pour empêcher les blessures.
- Veuillez utiliser des accessoires de charge approuvés par le fabricant pour la charge. L'utilisation des accessoires incompatibles peut provoquer un incendie, une explosion ou des brûlures.
- Pour empêcher tout le risque d'électrocution, ne pas toucher le chargeur ni aucune partie métallique exposée du câble de charge lorsque le chargeur est branché.

- Conservez le câble et le dispositif de charge dans un environnement sec pendant la charge. Ne pas toucher le chargeur, le câble de charge ou le dispositif avec les mains mouillées. Empêchez le chargeur, le câble de charge et le dispositif de s'exposer à la pluie ou à des liquides. Les environnements humides peuvent déclencher une électrocution ou un court-circuit, ce qui peut entraîner des situations dangereuses telles qu'un incendie, une explosion ou des brûlures.
- Dès que vous sentez que le dispositif devient très chaud, éteignez immédiatement la montre et mettez-la ensuite hors tension, puis contactez le service après-vente du fabricant pour obtenir de l'aide afin d'empêcher des brûlures ou une explosion de batterie. Si le dispositif est en cours de charge, débranchez le câble chargeur/charge.

Environnement d'opération:

- Ce dispositif est adapté à une utilisation dans des environnements avec des températures allant de 5° C à 35° C et à une température de stockage allant de -20° C à 45° C. Si la température de stockage ou la température de fonctionnement dépasse ces plages, le dispositif peut être endommagé et la durée de vie de batterie sera raccourcie.
- Ne pas utiliser ce dispositif à l'abri du tonnerre et de la foudre. Un coup de foudre peut causer des blessures ou endommager le dispositif.
- Ne pas utiliser cet dispositif dans des environnements humides, pluvieux, poussiéreux ou huileux, car ceci pourrait entraîner un défaut du circuit interne.
- Ne pas utiliser et stocker ce dispositif dans des stations-service ou à proximité de matériaux inflammables ou explosifs.

Prévention de l'eau et de la poussière:

Les grades étanches et d'anti-poussière de la TicWatch sont conformes à la norme IP68 (résistance à une profondeur d'eau de 1.5m pendant 30 minutes) de la norme 60529 de la Commission électrotechnique internationale (IEC).

La résistance à l'eau n'est pas permanente et peut diminuer avec le temps. TicWatch ne peut pas être ré-examinée ou rescellée pour être étanche. Les conditions suivantes peuvent notamment affecter les performances d'étanchéité de la TicWatch et doivent être évitées La chute.

- Le choc violent ou grêle et l'usage violent.

- Le contact avec le savon ou l'eau savonneuse lors du lavage des mains, du lavage de la vaisselle, du lavage manuel du vêtement, de la douche ou du bain.
- Le contact avec l'eau salée, le chlore, le parfums, les solvants, les détergents, l'acide ou les aliments acides, les insecticides en aérosol, les lotions, les écrans solaires, les huiles ou les colorants capillaires.
- Le contact avec l'eau à haute vitesse, telle que le ski nautique, les vagues, les chutes d'eau, les pistolets à eau à haute pression, les rapides de rivière, les perturbations rapides dans les piscines, les éviers, etc.
- L'exposition à une pression élevée, par exemple en eau profonde ou dans un récipient à haute pression .

Toute infiltration de liquide dans le port MIC et le trou du haut-parleur peut entraîner un dysfonctionnement de l'audio. Dans ce cas, placez la TicWatch dans un endroit sec et ventilé pour le sécher.

Si l'écran de surveillance de la TicWatch est humide, les fonctions risquent de ne pas fonctionner correctement. Veuillez l'essuyer avec un chiffon doux non pelucheux.

Veillez noter que les pannes causées par un stockage ou une utilisation inadéquats de ce dispositif ne sont pas couvertes par la garantie. Les accessoires (chargeurs, câbles de charge et autres accessoires) ne sont pas conformes à la norme IP68 d'étanchéité à l'eau et à la poussière.

Si le dispositif absorbe de l'eau, éteignez-le immédiatement, arrêtez de l'utiliser et contactez le service après-vente du fabricant pour obtenir de l'aide.

Nettoyage et maintenance:

Gardez le dispositif propre et sec. Si la montre est exposée à de l'eau propre, essuyez soigneusement TicWatch et le bracelet de la montre. Nettoyez TicWatch s'il est entré en contact avec des substances susceptibles de causer une contamination ou d'autres dommages, telles que poussière, sable, produits cosmétiques, encre, savons, détergents, acides ou aliments acides; Nettoyage de la TicWatch :

- Eteignez la TicWatch.
- Appuyez sur le bouton de libération de la sangle pour retirer la sangle.
- Utilisez un chiffon doux non pelucheux pour essuyer la TicWatch.

- Ne jamais utiliser les objets durs ou pointus pour nettoyer le dispositif ou le rincer avec un jet haute pression.
- Ne jamais sécher TicWatch avec une source de chaleur externe (séchoir, ventilateur ou pistolet à air chaud) ou par lyophilisation.
- Ne jamais utiliser l'équipement à ultrasons tel que l'équipement de nettoyage de verre à ultrasons pour nettoyer TicWatch.

Divers:

Certaines caractéristiques de ce dispositif et de ses accessoires dépendent des limitations de votre réseau d'exploitation et de votre système d'exploitation de téléphone mobile. En cas de défaut de certaines fonctions du dispositif, veuillez contacter le service après-vente du fabricant pour obtenir de l'aide.

Les logiciels et applications tiers fournis avec le produit ou installés personnellement par vous appartiennent aux tiers correspondants. WWZN Information Technology Company Limited ne détient pas les droits de propriété intellectuelle de ces logiciels et applications, et ne peut fournir aucune garantie, ni assumer aucune responsabilité des fonctions de ces logiciels et applications. Ces garanties incluent celles suivantes.

1. La disponibilité continue de ces logiciels et programmes tout au long du cycle de vie du dispositif.
2. La compatibilité de ces logiciels et programmes avec le système d'exploitation du dispositif;
3. Le soutien technique suffisant pour la performance et l'efficacité du service de ces logiciels et programmes.

Veuillez utiliser le système d'exploitation dédié du dispositif et mettre à jour le système avec le processus de mise à niveau dédié du dispositif. La modification du système d'exploitation du dispositif par tout autre moyen peut vous empêcher de bénéficier du service après-vente fourni par le fabricant.

Protection de la confidentialité :

Pour savoir comment nous protégeons vos informations personnelles, veuillez consulter notre politique de confidentialité à l'adresse <https://www.mobvoi.com/pages/privacy-policy>

Déclaration du service :

PVeuillez visiter <https://www.mobvoi.com/pages/terms-of-service> pour plus de détails.

WWZN Information Technology Company Limited se réserve le droit de modifier toute information aux présentes à tout moment, sans préavis et sans engager sa responsabilité.

Conseils de recyclage des déchets:

Pour un meilleur soin et une meilleure protection de l'environnement, à l'expiration de la durée de vie du produit, veuillez vous conformer aux lois et réglementations en vigueur dans votre pays en matière de recyclage des déchets de produits électriques et électroniques, et le livrer aux fabricants locaux avec des qualifications de recyclage reconnues au niveau national pour le recyclage.

Services de garantie:

Veuillez lire attentivement la GARANTIE MOBVOI LIMITED avant d'utiliser le produit.

<https://www.mobvoi.com/pages/limited-warranty>

Plus d'informations et de services Importateur: Mobvoi Inc.Veuillez consulter notre site officiel pour en savoir plus.

Site officiel: <https://www.mobvoi.com/>

Veuillez contacter-nous si vous rencontrez des problèmes.

Service clientèle: support@mobvoi.com

Déclarations de la conformité:

Déclarations FCC: Ce dispositif est conforme à la partie 15 des Règles de FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) Ce dispositif ne doit pas causer l'interférence nuisible, et (2) ce dispositif doit accepter toute l'interférence reçue, y compris, l'interférence pouvant entraîner l'opération indésirable.

NOTE: Le fabricant n'est pas les modifications non autorisées ou les changements pour cet équipement. Ces modifications ou ces changements peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

NOTE: Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites imposées au dispositif numérique de classe B, conformément à la section 15 du règlement de FCC. Ces limites sont conçues pour fournir la protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans une installation résidentielle. Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer les interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que.

l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause l'interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs mesures suivantes:

1. Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
2. Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
3. Connectez l'équipement dans une prise sur un circuit différent que celle à laquelle le récepteur est connecté.
4. Consultez le revendeur ou un technicien de radio/TV expérimenté pour obtenir l'aide.

Veillez noter que les changements ou les modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale entre le radiateur et votre corps.

Déclarations de la conformité

Information de conformité: Configurations-> Système -> Informations réglementaires

ATTENTION AU RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE INCORRECT. ELIMINATION DES BATTERIES USÉES SELON LES INSTRUCTIONS.

Offizielle Seite:

Erfahren Sie mehr auf der offiziellen Website von Mobvoi: www.mobvoi.com



Kundendienst: Für den Produktgebrauch und den Kundendienst wenden Sie sich bitte an den offiziellen Kundendienst von Mobvoi.

— US-Unterstützung:

Senden Sie uns eine E-Mail an: support@mobvoi.com
Rufen Sie uns an: 888-830-9974
(Montag-Freitag 9:00-17:00 PST)

— CAN-Unterstützung:

Senden Sie uns eine E-Mail an: support@mobvoi.com
Rufen Sie uns an: 888-453-7924
(Montag-Freitag 9:00-17:00 Uhr Zentrale Standardzeit)

— UK-Unterstützung:

Senden Sie uns eine E-Mail an: support@mobvoi.com

— Unterstützt für andere Länder:

Senden Sie uns eine E-Mail an: support@mobvoi.com

* Der Inhalt dieses Handbuchs kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Weitere Produktinformationen finden Sie auf der offiziellen Website.

Sicherheitsmaßnahmen und Haftungsausschluss

Lesen und beachten Sie vor der Verwendung dieses Geräts die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um die bestmögliche Leistung des Geräts zu gewährleisten und gefährliche oder illegale Situationen zu vermeiden.

Elektronisches Gerät

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht an Orten, an denen die Verwendung elektronischer Geräte ausdrücklich verboten ist. Die von diesem Gerät erzeugten Radiowellen können andere Geräte stören und Unfälle oder Schäden verursachen.
- Bitte beachten Sie die Regeln für den Einsatz solcher Geräte während eines Fluges. Dies kann das Flugsystem stören. Bitte beachten Sie die Flugbestimmungen.

Medizinische Sicherheit

- Dieses Gerät ist kein medizinisches Gerät. Alle im Zusammenhang mit diesem Produkt bereitgestellten Daten / Informationen sollten nicht als Grundlage für die Diagnose, Behandlung und Vorbeugung von Krankheiten verwendet werden.
- Beachten Sie die Regeln und schalten Sie dieses Gerät in medizinischen Bereichen aus, in denen die Verwendung von drahtlosen elektronischen Geräten ausdrücklich verboten ist.
- Die von diesem Gerät erzeugten Radiowellen können den normalen Betrieb von Medizinprodukten beeinträchtigen. Wenn dieses Gerät zusammen mit einem Medizinprodukt verwendet werden muss, wenden Sie sich bezüglich der Bedingungen an den Hersteller des Medizinprodukts.
- Wenn Sie ein implantierbares Medizinprodukt wie einen Herzschrittmacher oder ein Cochlea-Implantat verwenden, halten Sie einen Abstand von mehr als 20 cm zum implantierten Medizinprodukt ein. Verwenden Sie dieses Gerät auf der dem Schrittmacher gegenüberliegenden Körperseite.

Allergische Reaktionen

Wenn Sie nach dem Tragen der Armbanduhr eine allergische Reaktion, Juckreiz, rote Flecken oder Hautausschläge bekommen, geraten Sie bitte nicht in Panik. Es hängt von den körperlichen Bedingungen der verschiedenen Menschen ab. Im Normalfall ist dies eher auf eine Überfunktion des Immunsystems, als auf ein Problem der Armbanduhr zurückzuführen.

Hautjuckreiz und Hautausschläge, die durch das Tragen der Armbanduhr verursacht werden, können in die folgenden drei Typen eingeteilt werden:

- 1 Silikonallergie: Wenn Sie allergisch gegen das Silikonband sind, müssen Sie es durch ein anderes Band aus einem anderen Material ersetzen.
- 2 Allergie gegen Schmutz oder Schweiß auf der Armbanduhr: Wenn die Armbanduhr längere Zeit nicht gereinigt wurde, wischen Sie sie vorsichtig mit einem feuchten Tuch ab.
- 3 Allergie durch zu enges Band: Lösen Sie das Band, um die Belüftung und Luftdurchlässigkeit zu erhöhen.

Wenn die Hautreizung lange anhält, empfehlen wir, so bald wie möglich einen Arzt aufzusuchen.

Batterie- und Ladesicherheit:

- Tauschen Sie die Batterie dieses Geräts nicht selbst aus. Batteriebezogene Arbeiten müssen vom Hersteller oder einem autorisierten Wartungsdienstleister durchgeführt werden.
- Stellen Sie die Batterie oder das Gerät nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen wie direkter Sonneneinstrahlung, offenem Feuer, Heizsystemen, Mikrowellen oder Öfen auf. Vermeiden Sie es, die Batterie kurzzuschließen oder in Wasser zu tauchen, um eine Überhitzung der Batterie zu vermeiden. Eine Überhitzung der Batterie kann gefährliche Folgen wie Explosionen oder Verbrennungen haben.
- Das mit diesem Produkt verwendete Netzteil muss die Anforderungen für Stromquelle mit begrenzter Leistung (LPS) gemäß IEC/EN/UL 60950–1 erfüllen.
- Um ein Auslaufen der Batterie, Überhitzen, Brand und eine Explosion zu vermeiden, stechen Sie nicht in die Batterie oder das Gerät und lassen Sie sie nicht fallen. Wenn die Batterie ausläuft, verhindern Sie, dass Ihre Haut oder Ihre Augen mit der auslaufenden Flüssigkeit in Berührung kommen. Wenn die Flüssigkeit mit Ihrer Haut oder Ihren Augen in Berührung kommt, spülen Sie den betroffenen Teil mit klarem Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Schlucken oder beißen Sie die Batterie oder das Gerät nicht. Bewahren Sie die Batterie und das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das vom Hersteller zugelassene Ladezubehör zum Aufladen. Die Verwendung von nicht kompatibelem Zubehör kann zu Bränden, Explosionen oder Verbrennungen führen.

- Um einen Stromschlag zu vermeiden, berühren Sie das Ladegerät oder freiliegende Metallteile des Ladekabels nicht, während das Ladegerät angeschlossen ist.
- Bewahren Sie das Ladekabel und das Gerät während des Ladevorgangs in einer trockenen Umgebung auf. Fassen Sie das Ladegerät, das Ladekabel oder das Gerät nicht mit nassen Händen an. Vermeiden Sie, dass das Ladegerät, das Ladekabel und das Gerät Regen oder Flüssigkeiten ausgesetzt werden. In nasser Umgebung können Stromschläge oder Kurzschlüsse verursacht werden, die zu gefährlichen Situationen wie Bränden, Explosionen oder Verbrennungen führen können.
- Wenn Sie das Gefühl haben, dass das Gerät sehr heiß wird, nehmen Sie sofort die Armbanduhr ab und schalten Sie das Gerät aus. Wenden Sie sich dann an das Kundendienstpersonal des Herstellers, um Verbrennungen oder eine Explosion der Batterie zu vermeiden. Wenn das Gerät immer noch geladen wird, ziehen Sie das Ladegerät / Ladek.

Betriebsumgebung

- Dieses Gerät ist für den Betrieb in Umgebungen mit Temperaturen zwischen 5° C und 35° C und für die Lagerung bei Temperaturen zwischen –20° C und 45° C. Wenn die Lagertemperatur oder Betriebstemperatur diesen Umfang überschreitet, kann das Gerät beschädigt und die Lebensdauer der Batterie verkürzt werden.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht bei Gewitter und Blitzschlag. Ein Blitzschlag kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in nasser, regnerischer, staubiger oder öligter Umgebung, da dies zu einem Ausfall des internen Stromkreises führen kann.
- Verwenden oder lagern Sie dieses Gerät nicht an Tankstellen oder in der Nähe von brennbaren oder explosiven Materialien.

Wasser- und Staubschutz

Die wasser und staubdichten Qualitäten der TicWatch entsprechen der IP68-Schutzart (1,5 m Wassertiefe, 30 Minuten) gemäß Norm 60529 der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC). Es kann für Wasseraktivitäten in flachen Gewässern wie Schwimmbädern verwendet werden. Nicht geeignet für Tauchen, Wasserski, verschiedene Wat – und Tiefwasseraktivitäten mit schnellem Wasser.

Die Wasserbeständigkeit ist nicht dauerhaft und kann mit der Zeit nachlassen. TicWatch kann nicht erneut geprüft oder wasserdicht versiegelt werden. Die folgenden Bedingungen können sich besonders auf die Wasserdichtigkeit von TicWatch auswirken und sollten vor Stürzen, heftigen Stößen oder Schlägen und gewaltsamem Gebrauch geschützt werden.

- Kontakt mit Seife oder Seifenwasser beim Händewaschen, Abwaschen, Handwäsche, Duschen oder Baden.
- Kontakt mit Salzwasser, Chlor, Parfüm, Lösungsmitteln, Reinigungsmitteln, säurehaltigen Lebensmitteln, Sprühinsektiziden, Lotionen, Sonnenschutzmitteln, Ölen oder Haarfärbemitteln.
- Kontakt mit schnellem Wasser, z. B. Wasserski, Wellen, Wasserfälle, Hochdruckwasserpistolen, Stromschnellen, schnelle Störungen in Schwimmbädern, Spülen usw.
- Aussetzung des hohen Drucks, wie tiefes Wasser oder in einem Hochdruckbehälter.
- In den Mikrofonanschluss und das Lautsprecherloch eindringende Flüssigkeit kann zu Audiostörungen führen. In diesem Fall sollten Sie TicWatch an einem trockenen und belüfteten Ort trocknen lassen.

Wenn der Überwachungsbildschirm von TicWatch nass ist, funktioniert es möglicherweise nicht richtig. Bitte wischen Sie es mit einem weichen, fusselfreien Tuch ab.

Bitte beachten Sie, dass Fehler, die durch unsachgemäße Lagerung oder Verwendung dieses Geräts verursacht werden, nicht von der Garantie abgedeckt sind.

Das Zubehör (Ladegeräte, Ladekabel und anderes Zubehör) entspricht nicht der IP68-Schutzart (wasserdicht und staubdicht).

Wenn das Gerät Wasser aufnimmt, schalten Sie es sofort aus, verwenden Sie es nicht mehr und wenden Sie sich an das Kundendienstpersonal des Herstellers.

Reinigung und Wartung:

Halten Sie das Gerät sauber und trocken. Reinigen Sie die TicWatch , wenn sie mit Substanzen, die zu Verunreinigungen oder anderen Schäden führen können, z.

B. Staub, Sand, Kosmetika, Tinte, Seifen, Reinigungsmittel, Säuren oder saure Lebensmittel oder mit anderen Flüssigkeiten als sauberem Wasser, TicWatch reinigen:

- Schalten Sie die TicWatch aus.
- Drücken Sie die Bandentriegelungstaste, um das Band zu entfernen.
- Wischen Sie die TicWatch mit einem weichen, fusselfreien Tuch ab.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit harten oder spitzen Gegenständen oder spülen Sie es mit einem Hochdruckstrahl ab.
- Trocknen Sie die TicWatch niemals mit einer externen Hitzequelle (Trockner, Gebläse oder Heißluftpistole) oder durch Gefriertrocknung.
- Verwenden Sie zum Reinigen der TicWatch niemals Ultraschallgeräte wie Ultraschall-Glasreinigungsgerät.

Verschiedenes

Bestimmte Funktionen dieses Geräts und des Zubehörs hängen von den Einschränkungen Ihres lokalen Netzwerks und des Betriebssystems Ihres Handys ab. Bei Ausfall bestimmter Funktionen des Gerätes wenden Sie sich bitte an das Kundendienstpersonal des Herstellers.

Software und Anwendungen von Drittanbietern, die mit dem Produkt mitgeliefert oder von Ihnen persönlich installiert wurden, sind Eigentum der entsprechenden Drittanbieter. WWZN Information stechnologie Unternehmen GmbH besitzt keine geistigen Eigentumsrechte an solcher Software und Anwendungen und kann weder eine Garantie übernehmen noch eine Verantwortung für die Funktionen dieser Software und Anwendungen übernehmen. Diese Garantien umfassen Folgendes:

1. Kontinuierliche Verfügbarkeit solcher Software und Programme während der gesamten Lebensdauer des Geräts;
2. Kompatibilität solcher Software und Programme mit dem Betriebssystem des Geräts;
3. Ausreichende technische Unterstützung für die Leistung und Serviceeffektivität solcher Software und Programme.

Verwenden Sie das zugehörige Betriebssystem des Geräts und aktualisieren Sie das System mit dem zugehörigen Aktualisierungsprozess des Geräts. Die Änderung des Betriebssystems des Geräts auf andere Weise kann Sie daran hindern, den Kundendienst des Herstellers in Anspruch zu nehmen.

Datenschutz:

Informationen zum Schutz Ihrer persönlichen Daten finden Sie in unseren Datenschutzbestimmungen unter <https://www.mobvoi.com/pages/privacy-policy>

Service-Erklärung:

Weitere Informationen finden Sie unter <https://www.mobvoi.com/ge/pages/terms-of-service>

WWZN Informationstechnologie-Unternehmen GmbH behält sich das Recht vor, die hierin enthaltenen Informationen jederzeit ohne vorherige Ankündigung und ohne Übernahme einer Haftung zu ändern. Tipps zum Recycling von Abfällen Befolgen Sie zur besseren Pflege und zum Schutz der Umwelt nach Ablauf der Lebensdauer des Produkts die in Ihrem Land geltenden Gesetze und Vorschriften zum Recycling von Elektronikgeräten und geben Sie es an lokale Hersteller mit national anerkannten Recyclingqualifikationen zum Recycling.

ホームページ

TicWatch に関する全情報は、Mobvoi ホームページをご覧ください。www.mobvoi.com



お問い合わせ先

製品の使用およびアフターサービスに関しては、顧客サービスまでお問い合わせください：support@mobvoi.com

安全上のご注意および免責事項

製品の所定品質性能を確保し、危険または不正使用による被害を防止するために、ご使用前に、必ず下記の注意事項ををよくお読みの上、正しくお使いください。

電子機器

- － 電子機器の使用が禁止される区域では本デバイスを使用しないでください。デバイスが放出する電波は他のデバイスを妨害し、事故や危険を引き起こす恐れがあります。
- － 航空機内での使用は、航空機の電子機器に悪影響を及ぼす可能性があるため、各航空会社の指示に従ってください。

医療安全

- － 本デバイスは医療機器ではありません。製品が提供するあらゆるデータ / 情報も診断、治療および病気の予防に使用しないでください。

- 無線電子機器の使用が禁止される医療機関では、機関の指示に従って、本デバイスの電源を切ってください。
- デバイスが放出する電波は医療機器の正常な動作を妨害する恐れがあります。医療機器と同時に使用する必要がある場合、医療機器のメーカーに本デバイスの使用条件をお問い合わせください。
- 植込み型心臓ペースメーカーおよび人工内耳などの植込み型医療機器を装着されている場合は、装着部から本デバイスを 20cm 以上離してください。心臓ペースメーカーと反対側に本デバイスを使用してください。

アレルギー反応

腕時計を装着することで、皮膚瘙痒、赤みないし赤い発疹などのアレルギー反応が起きた場合、まず落ち着いてください。これは個人的な体質に関わり、通常は免疫機能亢進による現象であるので、腕時計自身の品質問題ではありません。

腕時計の装着による皮膚瘙痒、発疹は下記の三種類に分類される：

1. シリカゲルアレルギー：時計バンド用のシリカゲル材質にアレルギー反応を起こる場合、他の材質の時計バンドに交換する必要があります。
 2. 腕時計に付着する汚れ、汗によるアレルギー：定期的に腕時計に付着する汚れや汗を拭き取ってください。
 3. 時計バンドがきつすぎる、空気が通らないことによるアレルギー：時計バンドを緩ませ、気体透過性を向上させてください。
- 皮膚アレルギー症状が長引く場合、早めに医師に相談することをお勧めします。

バッテリーおよび充電安全

- ご自分で本デバイスのバッテリーを交換しないでください。バッテリー関連のお取り扱いにはメーカーまたはメーカーが指定した修理業者までお問い合わせください。
- バッテリーまたはデバイスを日光の当たる場所、火のそば、暖房器具のそば、電子レンジとオーブンなど高温になる場所に放置しないでください。過熱状態を防止するため、バッテリーをショットさせ、または水に入れさせないでください。バッテリーの過熱は爆発または火傷等災害を引き起こす恐れがあります。
- バッテリーの液漏れ、加熱、火災または爆発を防止するために、バッテリーやデバイスを突き通させ・落下させないでください。バッテリーの液漏れが発生した場合、皮膚や目を直接に漏れ液と接触させないでください。皮膚または目に接触されれば、直ちにきれいな水で洗い流し、病院に行って治療を受けてください。

- バッテリーまたはデバイスを飲み込むことやかじることをしないでください。人やペットに傷害を与えないために、バッテリーやデバイスを幼児やペットの届かない場所に保管してください。
- メーカー承認の充電アクセサリで充電してください。規格不適合のアクセサリは火災、爆発または火傷などの原因となります。
- 充電時には、充電器および充電ケーブルから露出した金属部位に触れないでください。感電の原因となります。
- 充電時には、充電器、充電ケーブルおよびデバイスの周囲環境が乾燥していることを確保してください。濡れた手で充電器、充電ケーブルまたはデバイスに触れないでください。充電器、充電ケーブルおよびデバイスに雨または液体が入っていないことを確保してください。湿気の多い環境は感電や短絡、および短絡による火災、爆発または火傷の原因となります。
- あらゆる状況で、デバイスが急に熱くなると感じたとき、火傷やバッテリー爆発に繋ぐ恐れがありますので、直ちに腕時計を取り外し、電源をオフにしてから、メーカーのカスタマーサービスに連絡してください。充電中であれば、電源から充電器 / 充電ケーブルを抜いてください。

使用環境

- 本デバイスを温度 5°C~35°C の範囲内で使用し、-20°C~45°C の範囲内で保管してください。もし保管温度または動作温度が上記の温度範囲を超えた場合、デバイスを破損してしまい、バッテリーの性能や寿命が低下する恐れがあります。
- 雷が鳴り出したら、本デバイスを使用しないでください。落雷が人的被害およびデバイス破損の原因となります。
- 湿気、大雨、灰色または油汚染などの環境でこのデバイスを使用しないでください。内部回路故障の原因となります。
- ガソリンスタンド構内または可燃物の近くで本デバイスを使用・保管しないでください。

防水と防塵:

TicWatch の防水と防塵等級は国際電気標準会議 (IEC) 規格 60529 に基づく IP68 (1.5 メーターの水深で最大 30 分間の浸水に耐える) に適合しています。TicWatch には防水機能が付いていますが、水中での使用はお勧めしません。

防水機能は永久的に持続するものではなく、時間とともに弱まる可能性があります。は防水のため、再び点検したり、再密封することはできません。の防水性能を維持するためには、下記のような行為は行わないでください:

- 落下させること。激しい振動、衝突または乱暴な取り扱いを行うこと。

- 手洗い、皿洗い、洗濯、シャワー、またはお風呂と同じ石鹸または石鹸液に接触させること。
- 塩水、塩素、香水、溶剤、洗剤、酸性または酸性食品、噴霧殺虫剤、ローション、日焼け止め、オイル、またはヘアダイに接触させること。
- 水上スキー、波、滝、高圧水銃、川の急流、プールやシンクなどでの急激な攪乱といった高速な水流を当てること。
- 深い水や高圧容器などの高圧環境に暴露させること。

TicWatch が濡れて、湿気または水に浸けられると、送話口や受話口に水が溜まってしまい、音声機能の一時的な異常をもたらす可能性がありますので、TicWatch を乾燥で風通しが良い場所で放置し、自然乾燥させてください。

TicWatch のタッチパネルに水滴がつくと、正常に機能できない可能性がありますので、柔らかくて糸くずの出ない布で拭き取ってください。保管環境の不備または本デバイスの使用による故障は保証の適用範囲外となりますのでご注意ください。互換性のあるアクセサリー（充電器、充電ケーブルおよび他のアクセサリー等）は IP68 の防水防塵性能に適合しません。

機器に水が侵入したと発覚した時、直ちに電源をオフにして、使用を停止しメーカーのカスタマーサービスに連絡してください。

掃除や維持保守

TicWatch をきれいで乾燥した状態で維持してください。きれいな水に接触された場合は、TicWatch と時計バンドを完全に乾かしてください。次のような場合 TicWatch を掃除してください：ほこりや砂、化粧品、インク、石鹸、洗剤、酸性または酸性食品など、汚れや他の損害をもたらす恐れのある物質と接触した場合。TicWatch を掃除する方法：

- TicWatch の電源をオフにします。
- 時計バンドの分離ボタンを押して時計バンドを削除します。
- 柔らかくて糸くずの出ない布で をきれいに拭いてください。
- 固くて鋭利なもので本デバイスを清掃することや、高圧水で洗い流することが禁止です。
- 外部熱源（乾燥機、ヘアドライヤーやヒートガン）、およびフリーズドライといった方法で TicWatch を乾燥させることが禁止です。
- 超音波メガネ洗浄機といった超音波機器で TicWatch を洗浄することが禁止です。

その他：

このデバイス及び彼の部品のそのアクセサリーの一部性能はローカルネットワークや携帯電話のオペレーティングシステムの制限によって異

なります。電波状況および携帯電話のオペレーティングシステムの制限により、本デバイスの一部機能が使用できなくなる恐れがあります。この場合、製造会社の A/S サービス担当者に助けを求めてください。

第三者ソフトウェアやアプリケーションの所有権は、本デバイスに事前に組み込まれたことや、ご自分によりインストールされたことにかかわらず、その権利者に帰属します。问问智能科技有限公司はこれらのソフトウェアとアプリケーションの知的財産権を保有しないため、該当ソフトウェアとアプリケーションに対しいかなる保証を与えることなく、いかなる機能に対しても責任も負いません。このような保証には以下が含まれます：

1. 装置寿命期間中、ソフトウェアやプログラムを継続使用できるように担保します。
2. ソフトウェアとプログラムが装置のオペレーティングシステムと互換されるように担保します。
3. この類のソフトウェア・プログラムの性能およびサービス効果に十分な技術的サポートを提供すること。

本デバイスのオリジナル搭載 OS を使用し、オリジナルの OS アップデートツールでシステムアップデートを行ってください。その他任意の手段で OS を変更すると、該当デバイスはメーカーによるあらゆるアフターサービスを受けることができなくなります。

プライバシー保護：

個人情報の保護については、<https://www.mobvoi.com/pages/privacy-policy> にて本社のプライバシーポリシーを確認し。

サービスについて：

Mobvoi 音声検索ソフトウェアおよびサービスの詳細については、<https://www.mobvoi.com/pages/terms-of-service> をご覧ください。问问智能科技有限公司は事前告知することなく本ガイドに記載される任意の情報を変更する権利を持ち、これによる一切の責任も負いません。

廃棄およびリサイクル：

環境保護のため、ユーザーは本製品を不要となった際、または製品寿命が尽きた際は、捨てられた電気及び電子製品のリサイクルに関する関連の国内法や規定を遵守し、リサイクルのために全国的に認められるようなリサイクルの資格がある地域の製造会社に引き渡してください。

官方網站

全面瞭解，請前往 <https://www.mobvoi.com/tw/>



客戶服務：service.tw@mobvoi.com

安全和免責聲明：

在使用和操作本設備前，請閱讀並遵守以下的注意事項，以確保設備最佳性能，並避免出現危險或非法情況。

電子設備：

- 請勿在明文規定禁止使用電子設備的場所使用本設備，設備產生的無線電波可能干擾其他設備，導致事故和危險的發生。
- 請勿在乘坐飛機時違規使用本設備。本設備可能干擾飛行系統。請遵守航空公司的相關規定。

醫療安全：

- 本設備並非醫療設備。產品所提供的任何資料 / 資訊不應作為診斷、治療和預防疾病的依據。
- 在明文禁止使用無線電子設備的醫療場所，請遵守場所規定，並關閉本設備。
- 設備產生的無線電波可能會干擾醫療設備的正常使用。如需與醫療設備同時使用，請向醫療設備製造商諮詢本設備的使用條件。
- 如您使用心律調節器、人工電子耳等植入式醫療設備，請保持本設備與植入的醫療設備距離 20cm 以上。請在與心律調節器相反的身體另一側使用本設備。

過敏反應：

如果手錶佩戴產生了過敏性反應，皮膚感覺瘙癢，有紅印，甚至起紅疹，請不要驚慌，這和個人體質有關，一般情況下屬於免疫機能功能亢進，往往不是手錶本身的品質問題。

因佩戴手錶而引起的皮膚瘙癢、起疹的情況可分為下列三種：

1. 矽膠產生過敏：如果您對錶帶上矽膠過敏，需要更換成其它不含該過敏材質的錶帶。
2. 手錶上的污垢、汗水產生過敏：如果是手錶長期沒有清潔，就用濕毛巾輕輕擦拭一下。
3. 過於太緊，不透氣產生過敏：調鬆錶帶，增加通風性、透氣性。

如果長時間未解除皮膚過敏，建議您儘快就醫。

電池和充電安全：

- 請勿自行對本設備的電池進行更換。與電池相關的操作必須經由製造商或製造商授權的維修單位進行。
- 請勿將電池或設備放置在例如日曬、明火、暖氣、微波爐、烤箱等高溫環境中，請勿將電池短路或將電池浸入水中以防止電池過熱。電池過熱可能導致爆炸或燙傷等危險後果。
- 請勿刺穿或跌落電池或設備，以防止電池漏液、過熱、起火或爆炸。如果電池漏液，請勿使皮膚或眼睛接觸漏出的液體。若接觸到皮膚或眼睛上，請立即用清水沖洗，並到醫院進行醫療處理。
- 請勿吞、咬電池或設備，請把電池或設備放在兒童或寵物接觸不到的地方，以免對人員和寵物造成傷害。
- 請使用製造商認可的充電配件進行充電，使用不相容的配件可能引起火災、爆炸或燙傷。
- 請勿在充電器接通電源時接觸充電器和充電線上任何裸露的金屬部分，以防止造成觸電。
- 充電時請保持充電器、充電線和設備處於乾燥的環境中，請勿用濕手觸摸充電器、充電線或設備，並保證充電器、充電線和設備未被雨淋或被液體浸入。潮濕的環境會造成觸電或短路，短路會導致火災、爆炸或燙傷等危險情況。
- 當任何情況下感覺設備變得非常熱，請立即取下手錶，關閉電源，並聯繫製造商售後服務人員以取得協助，以防止燙傷或電池爆炸。如果設備正在進行充電，從電源拔下充電器 / 充電線。

使用環境：

- 該設備適合在溫度介於 5° C 到 35° C 的環境中運作，存放溫度應介於 -20° C 到 45° C。如果存放溫度或操作溫度超出這些溫度範圍，設備可能會損壞，並且電池續航能力會縮短。
- 請勿在雷雨天氣下使用本設備，以防止雷擊可能產生的傷害和設備損壞。
- 請勿在潮濕、雨淋、多塵、油污等環境下使用本設備，以防止設備內部電路故障。
- 請勿在加油站或靠近易燃易爆物品的區域使用或存放本設備。

防水防塵：

TicWatch 的防水防塵級別符合國際電工技術委員會 (IEC) 標準 60529 的 IP68(1.5 公尺水深，30 分鐘) TicWatch 具有防水性，但不建議將它在浸水的環境下使用。

防水性並非永久狀態，可能會隨時間推移而減弱。不可重新檢查或重新密封以防水。以下情況可能尤其影響防水性，應當避免：

- 跌落、劇烈震動、撞擊或暴力使用。
- 接觸肥皂或肥皂水，如洗手、洗滌餐具、手洗衣物、淋浴或洗澡。
- 接觸鹽水、氯、香水、溶劑、清潔劑、酸或酸性食物、噴霧殺蟲劑、乳液、防曬油、油或者染髮劑。
- 接觸高速流水，如滑水、海浪、瀑布、高壓水槍、江河急流、在水池、水槽中快速擾動等。
- 暴露在高壓環境下，如深水或置於高壓容器中。

TicWatch 被打濕、受潮或浸入水中，MIC 孔、喇叭出聲孔，可能會因為存水而導致，音訊功能暫時異常，請將 TicWatch 在乾燥通風處自然乾燥。TicWatch 觸控式螢幕在表面有水的情況下，功能可能無法正常運作，請使用柔軟、不起絨擦拭布擦乾即可。

請注意，由於不當保存或使用本設備造成的故障並不在設備的保固範圍內。

相容配件（充電器、充電線和其他配件等）並不具備 IP68 的防水防塵性能。

當發現設備進水時，請立即關閉設備電源，停止使用並聯繫製造商的售後服務人員以獲得協助。

清潔與保養

保持 TicWatch 乾淨、乾燥。如果接觸了清水，請徹底擦乾 TicWatch 和錶帶。出現以下情況時，請清潔 TicWatch：接觸了可能致汗或導致其他損害的物質，例如灰塵或沙土、化妝品、墨水、肥皂、清潔劑、酸或者酸性食物；清潔 TicWatch 方法：

- 將 TicWatch 關機。
- 按下錶帶釋放按鈕來摘除錶帶。
- 使用柔軟、不起絨擦拭布來擦淨
- 禁止使用堅硬、尖銳物品來清理設備或用高壓水流沖洗。
- 禁止使用外部熱源（烘乾機、吹風機或熱風槍）、低溫凍乾的方式來乾燥。
- 禁止使用超音波設備清潔 TicWatch 例如：超音波眼鏡清洗設備。

其他

本設備及其附件的某些性能，取決於當地網路及您的手機作業系統限制。網路情況及手機作業系統的限制可能導致本設備一些功能無法使用。當這種情況發生時，請聯繫製造商的售後服務人員以獲得協助。

協力廠商軟體和應用程式歸協力廠商所有，無論是隨本產品提供或是您個人安裝。問問智能資訊科技有限公司不擁有這些軟體和應用程式的智慧財產權，因此無法對這些軟體和應用程式提供任何保證，亦不對這些軟體和應用程式的功能承擔任何責任。此類保證包括：

1. 在設備的有效使用期間內保證軟體和程式持續可用；
2. 保證軟體和程式與設備作業系統的相容性；
3. 為此類軟體和程式的性能和服務效果提供足夠的技術支援。

請使用設備附帶的作業系統，並使用設備附帶的系統升級工具進行系統更新。使用任何其他方式修改設備的作業系統，將不能享受製造商提供的任何售後服務。

隱私保護

為瞭解我們如何保護您的個人資料，請造訪 <https://www.mobvoi.com/pages/privacy-policy> 閱讀我們的隱私政策，或者在出門問問個人虛擬助手 APP 上查看隱私政策的詳細資訊。

服務聲明

透過使用出門問問語音搜索軟體及其服務，請前往 <https://www.mobvoi.com/pages/terms-of-service> 閱讀詳情。

廢舊回收提醒

為了更好的關愛保護地球，當使用者不再需要此產品或產品壽命終止時，請遵守國家廢棄電器電子產品回收處理相關法律法規，將其交給當地具有國家認可的回收處理資質的廠商進行回收處理。

保固服務

在使用產品前請仔細閱讀 MOBVOI LIMITED 有關保修的說明。<https://www.mobvoi.com/pages/limited-warranty>

更多資訊和服務您可在我們的官網上獲取更多資訊 Mobvoi 官網：<https://www.mobvoi.com/>

如果您有任何問題，敬請聯絡我們客戶服務：service.tw@mobvoi.com

進口商：台灣出門問問股份有限公司

地址：臺北市內湖區港墘路 221 巷 21 號 9 樓

電話：+886-02-77287501

Официальный сайт

Пожалуйста, посетите официальный сайт «Мобвои» www.mobvoi.com, чтобы узнать все о TicWatch



Телефон клиентской сервисной службы В случае вопросов в связи использованием продукта и послепродажным обслуживанием, пожалуйста, пожалуйста свяжитесь по клиентской сервисной службы: support@mobvoi.com

Безопасность и заявление об освобождении от ответственности:

Пожалуйста, ознакомьтесь и соблюдайте следующие особые положения перед использованием и эксплуатацией данного оборудования. Это позволяет обеспечить оптимальные характеристики оборудования, а также избежать опасности или обстоятельств, нарушающих закон.

Цифровое оборудование:

- Пожалуйста, не используйте данное оборудование в местах, где четко запрещено использование электронного оборудования. Радиоволны оборудования могут создать помехи для другого оборудования, что ведет к авариям и возникновению риска.
- Пожалуйста, не используйте данное оборудование во время нахождения в самолете, нарушая правила. Данное оборудование может создать помехи для систем полета. Пожалуйста, соблюдайте соответствующие правила авиакомпании.

Медицинская безопасность:

- Данное оборудование не является медицинским. Любые данные/информация, предоставляемые продуктом, не могут служить основанием для диагностики, лечения и профилактики заболеваний.
- Пожалуйста, соблюдайте правила и выключите данное оборудование в медицинских учреждениях, где четко запрещено использование радиоэлектронных устройств.
- Радиоволны, производимые оборудованием, могут помешать нормальному использованию медицинского оборудования. Если необходимо использовать одновременно с медицинским оборудованием, пожалуйста, проконсультируйтесь с производителем медицинского оборудования в связи с условиями использования данного оборудования.
- Если вы используете электростимулятор, кохлеарный имплантат и другое имплантируемое медицинское оборудование, пожалуйста, сохраняйте расстояние 20 см и более между данным оборудованием и имплантируемым медицинским оборудованием. Пожалуйста, используйте данное оборудование на противоположной стороне тела по отношению к месту размещения электростимулятора.

Аллергические реакции:

Если ношение часов вызвало аллергическую реакцию: чувствительность и зуд кожи, покраснение, и даже красную сыпь, пожалуйста, не впадайте в панику. Это связано со спецификой отдельного организма. Как правило, относится к гиперфункции иммунитета и зачастую не касается качества часов.

Зуд кожи, сыпь, спровоцированную ношением часов, можно разделить на три типа:

1. Аллергия на силикон: если у вас возникла аллергия на силикон при ношении ремешка, его следует заменить на ремешок из другого материала, не вызывающего аллергии.
2. Аллергия на грязь и пот на часах: если часы не очищали в течение длительного времени, слегка протрите их влажным полотенцем.
3. Аллергия из-за слишком плотного прилегания, отсутствия вентиляции: ослабьте ремешок, улучшите вентиляцию, проникновение воздуха.

Рекомендуем как можно скорее обратиться к врачу, если аллергия не проходит в течение длительного времени.

Аккумулятор и безопасность при зарядке:

- Пожалуйста, не проводите самостоятельную замену аккумулятора данного оборудования. Операции, связанные с аккумулятором, должен проводить производитель или уполномоченная производителем организация, осуществляющая ремонт.
- Пожалуйста, не оставляйте аккумулятор или оборудование под прямым солнцем, у открытого огня, под воздействием теплого воздуха, в микроволновой печи, духовом шкафу и других условиях высокой температурой. Пожалуйста, не замыкайте аккумулятор и не помещайте его в воду во избежание перегрева аккумулятора. Перегрев аккумулятора может привести к взрыву, ожогам и другим опасным последствиям.
- Пожалуйста, не прокалывайте и не роняйте аккумулятор или оборудование во избежание протечки аккумулятора, перегрева, воспламенения или взрыва. Если аккумулятор протек, пожалуйста, не допускайте контакта вытекшей жидкости с кожей или глазами. При попадании на кожу или в глаза немедленно промойте чистой водой и обратитесь в больницу для принятия мер.
- Пожалуйста, не глотайте и не кусайте аккумулятор или оборудование. Пожалуйста, поместите аккумулятор или оборудование в место, недоступное для детей и домашних животных, во избежание травм людей и животных.
- Пожалуйста, используйте для зарядки зарядное устройство, одобренное производителем. Использование несовместимых приспособлений может спровоцировать пожар, взрыв или ожоги.
- Пожалуйста, не касайтесь каких-либо оголенных металлических частей зарядного устройства или зарядного кабеля в то время, когда зарядное устройство подключено к источнику питания, во избежание попадания под ток.
- Пожалуйста, поддерживайте сухость среды, в которой находятся зарядное устройство, зарядный кабель и оборудование во время зарядки. Пожалуйста, не касайтесь зарядного устройства, зарядного кабеля или оборудования влажными руками. А также гарантируйте, что зарядное устройство, зарядный кабель и оборудование не намокнут и не попадут в жидкость. Влажная среда ведет к поражению током или короткому замыканию. Короткое замыкание провоцирует пожары, взрывы, ожоги и другие ситуации.
- Если в какой-либо ситуации вам кажется, что оборудование очень нагрелось, немедленно снимите часы и отключите источник питания. А также свяжитесь с персоналом производителя, занимающимся послепродажным обслуживанием, для получения помощи, чтобы избежать ожогов или взрыва аккумулятора. Если оборудование заряжается, отключите зарядное устройство/зарядный кабель от источника питания.

Эксплуатационная среда:

- Данное оборудование может работать в среде с температурой от 5° С до 35° С , температура хранения –20° С до 45° С. Если температура хранения или эксплуатационная температура выходят за эти пределы, возможно повреждение TicWatch , а также сокращение времени непрерывного использования аккумулятора.
- Пожалуйста, не используйте данное оборудование в грозовую погоду, чтобы предотвратить ущерб в результате удара молнии и повреждение оборудования.
- Пожалуйста, не используйте данное оборудование во влажной среде, намочив под дождем, в среде, содержащей большое количество пыли, замасленной среде и других условиях, чтобы избежать повреждения внутренних цепей оборудования.
- Пожалуйста, не используйте и не храните данное оборудование на заправочных станциях или у зон с легковоспламеняющимися и взрывчатыми веществами.

Гидроизоляция и защита от пыли:

Класс гидроизоляции и защиты от пыли TicWatch соответствует IP68 (глубина 1.5 м, 30 минут) по стандарту 60529 Международной электротехнической комиссии (IEC).

TicWatch влагонепроницаемы, но их не рекомендовано использовать в условиях погружения в воду.

Влагонепроницаемость не является постоянной и может ослабнуть со временем. Повторная проверка или герметизация TicWatch невозможны. Следующие ситуации могут повлиять на влагонепроницаемость TicWatch, их следует избегать:

- Падения, сильная вибрация, удары или грубое обращение при использовании.
- Контакт с мылом или мыльной водой, например, при мытье рук, мытье посуды, стирке, принятии ванны или душа.
- Контакт с соленой водой, хлором, духами, растворителями, моющими средствами, кислотами или кислой пищей, инсектицидами в форме спрея, лосьоном, маслом от загара, маслами или краской для волос.
- Контакт с водой, текущей с высокой скоростью, например: водные лыжи, волны, водопады, водяные пистолеты высокого давления, стремительное речное течение, быстрые хаотичные движения в ванне, раковине и др.

- Нахождение в незащищенном состоянии в.
- условиях высокого давления, например: на глубине или в емкости высокого давления.

При намокании, отсыревании или попадании в воду TicWatch , возможны временные отклонения аудиофункций из-за попадания воды в отверстие микрофона и динамика. Пожалуйста, высушите TicWatch естественным образом в сухом, проветриваемом месте. Возможно, функции не будут нормально работать при попадании воды на поверхность сенсорного дисплея TicWatch. Пожалуйста, вытрите насухо мягкой, безворсовой тряпкой. Пожалуйста, обратите внимание: неполадки данного оборудования из-за несоответствующего хранения или эксплуатации не входят в сферу гарантийного ремонта оборудования. Совместимые комплектующие (зарядное устройство, зарядный кабель и другие комплектующие) не имеют защиты от влаги и пыли IP68. Пожалуйста, немедленно отключите источник питания оборудования, обнаружив попадание воды в оборудование. Прекратите использование и свяжитесь с персоналом производителя, отвечающим за послепродажное обслуживание, для получения помощи.

Очистка и обслуживание

Поддерживайте чистоту и сухость TicWatch. В случае контакта с чистой водой, пожалуйста, насухо вытрите TicWatch и ремешок. Пожалуйста, очистите TicWatch в следующих ситуациях: контакт с веществами, которые могут привести к загрязнениям, или другими повреждающими веществами. Например: пыль или песок, косметика, чернила, мыло, моющие средства, кислоты или кислая пища. очистки TicWatch:

- Выключите TicWatch .
- Нажмите кнопку разблокировки ремешка, чтобы его снять.
- Используйте мягкую, безворсовую тряпку, чтобы очистить.
- Для очистки оборудования запрещено использовать твердые, острые предметы, или использовать струю с высоким напором для промывки.
- Для сушки TicWatch запрещено использовать внешние источники тепла (сушилка, фен, термопистолет) и низкотемпературную заморозку.

- Для очистки TicWatch запрещено использовать ультразвуковое оборудование. Например: ультразвуковое оборудование для очистки линз.

Другое:

Некоторые характеристики данного оборудования и его комплектующих определены местной сетью и ограничениями операционной системы вашего мобильного телефона. Состояние сети и ограничения операционной системы мобильного телефона могут привести к тому, что некоторые функции данного оборудования будет невозможно использовать. Пожалуйста, свяжитесь с персоналом производителя, отвечающим за послепродажное обслуживание, для получения помощи в этой ситуации.

Стороннее программное обеспечение и приложения являются собственностью третьей стороны, независимо от того, поставляется ли оно вместе с данным продуктом или вы установили его самостоятельно. ООО «Мобвои Информейшен Текнолджис» (Шанхай) не имеет прав на интеллектуальную собственность в связи с этим программным обеспечением или приложениями. Поэтому не может предоставить каких-либо гарантий для данного программного обеспечения или приложений. Также не несет какой-либо ответственности в связи с функциями этого программного обеспечения или приложений. Подобные гарантии включают:

1. Гарантия непрерывной доступности программного обеспечения и приложений в течение жизненного цикла оборудования;
2. Гарантия совместимости программного обеспечения и приложений с операционной системой оборудования;
3. Предоставление достаточной технической поддержки для эффективности характеристик и сервиса подобного программного обеспечения и приложений.

Пожалуйста, используйте операционную систему, встроенную в оборудование. А также используйте инструменты операционной системы, встроенной в оборудование, для обновления. Использование любого другого способа для изменения операционной системы оборудования ведет к невозможности получения любого послепродажного обслуживания, предоставляемого производителем.

Защита конфиденциальности:

Пожалуйста, посетите <https://www.mobvoi.com/pages/privacy-policy> и ознакомьтесь с нашей политикой конфиденциальности.

Заявление об обслуживании:

Пожалуйста, перейдите по ссылке <https://www.mobvoi.com/pages/terms-of-service> , чтобы ознакомиться с подробной информацией об использовании голосового поиска и других сервисов «Мобвои».

ООО «Мобвои Информейшен Текнолоджис» (Шанхай) оставляет за собой право в любой момент изменить любую информацию, содержащуюся в данном руководстве без предварительного уведомления, а также не несет за это какой-либо ответственности.

Напоминание об утилизации:

Когда пользователю более не требуется данный продукт или срок его службы истек, для лучшей защиты Земли, просим вас соблюдать соответствующие государственные законодательные и нормативные акты в связи с утилизацией электроники, и передать его на местный завод по переработке, квалификация которого в связи с утилизацией признана государством, для осуществления утилизации.



M1000184P10A